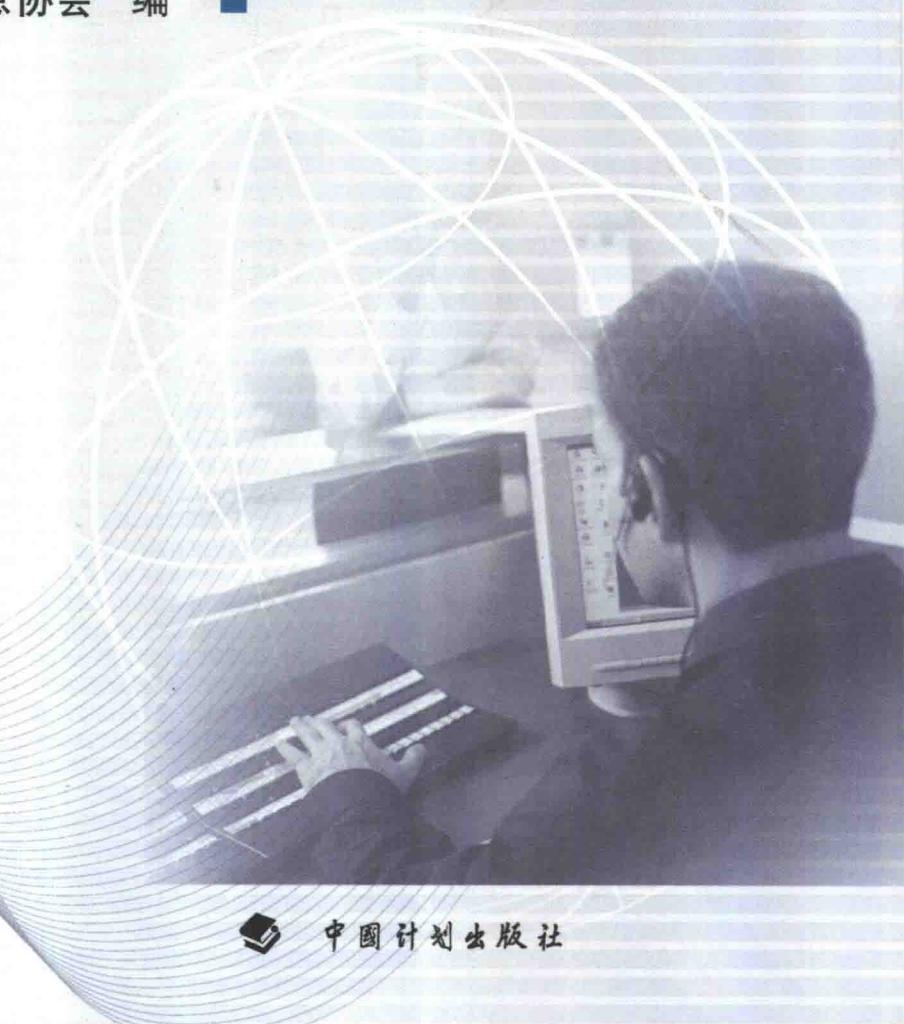


网络经济 与经济治理

WANGLUO JINGJI YU JINGJI ZHILI

中国信息协会 编 ■



中国计划出版社



网络经济与经济治理

中国信息协会 编

中国计划出版社

2001年

图书在版编目(CIP)数据

网络经济与经济治理/中国信息协会编. —北京:中
国计划出版社, 2001. 11

ISBN 7-80058-999-4

I . 网... II . 中... III . 网络经济—经济管理—国
际学术会议—文集 IV . F062.5-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 074026 号

网络经济与经济治理

中国信息协会 编



中国计划出版社出版

(地址:北京市西城区木樨地北里甲 11 号国宏大厦 C 座 4 层)

(邮政编码:100038 电话:63906415 63906416)

新华书店北京发行所发行

世界知识印刷厂印刷

787×1092 毫米 1/16 24.25 印张 568 千字

2001 年 11 月第一版 2001 年 11 月第一次印刷

印数 1—2000 册



ISBN 7-80058-999-4/F · 523

定价:68.00 元

前　　言

中国信息协会编辑的《网络经济与经济治理》一节,是2001年4月19日至20日在北京召开的“网络经济与经济治理国际研讨会”的论文集。该研讨会是国内外首次研讨网络经济与经济治理两个互有联系前沿性问题的高层次会议,由联合国经济与社会事务部同中国的国家发展计划委员会、财政部、信息产业部、人民银行、国家统计局、北京市人民政府主办,联合国贸发会议、中国信息协会、国家信息中心承办。来自世界各国及美国、欧盟等驻华使馆的300多位代表参加了这次会议。其中,外方代表94人,部长级官员33人。会议收到讲话、报告、发言、论文等稿件近70篇。

该研讨会体现了“三个结合”的特点。一是政府官员、专家学者、企业代表相结合,多角度、多层次切磋、交流,对问题进行了比较全面的探讨;二是经济与信息相结合,反映了新经济条件下社会和经济发展的特点;三是宏观与微观相结合,把企业、国家、世界的经济治理连在一起研讨。

与会代表认为,会议主题把握了世界经济发展的走向,有现实性和前瞻性;内容广泛、丰富,有启发性;达到了交流情况和观点、共享经验和知识、促进相互了解和加强合作的目的。

研讨会在国内和国外产生了很大反响。在国内,人民日报、经济日报、光明日报、科技日报等40余家报刊以显要位置刊登了20多万字的报道和稿件,中经网现场发稿50多篇,中央电视台4个频道先后对会议进行报道,其中《中国报道》还制作了半小时的专题节目。在国外,联合国一位高级官员说:“这次研讨会开得很好。中国了不起,60年代中国支持和帮助非洲解放,没有中国就没有非洲的今天。希望中国一如既往地帮助非洲度过信息革命,缩小同发达国家之间的数字鸿沟。”荷兰、加拿大、俄罗斯、拉脱维亚等国代表会后也称赞不已,他们大多数第一次来中国,认为中国经济发展快、商品丰富,会议组织得好,很多地方出乎他们的想象。哥伦比亚发展部部长、阿联酋信息总局副秘书长等回国后来信致谢。巴基斯坦信息技术委员会秘书长阿尔维·阿布杜·拉希姆在信中说:“研讨会不仅使我有机会获悉网络经济与经济治理领域的最新发展情况,而且也使其他国家参加者了解了巴基斯坦的经验。”

为使社会各界对网络经济与经济治理有兴趣的人士分享这次富有历史意义的国际研讨会成果,我们决定把全部资料编印成书。

全书分八个部分。第一部分为我国国务院总理朱镕基、联合国秘书长安南的贺信。他们强调人类在新世纪迎来新经济，要制定新规则、建立新秩序；面对网络经济的挑战，要在国家和全球两级进行有效的经济治理。第二部分有国务院副总理温家宝、联合国经社理事会主席马丁·贝林加-埃伯托在开幕式上的重要讲话等。他们提出了正确处理发展网络经济与改造传统产业的关系、联合国把帮助广大发展中国家缩小同发达国家间存在的数字鸿沟作为工作重点等问题。第三部分是12位中外部长级官员的主旨发言，涉及到为网络经济发展创造信息化环境、提供政策支持，以及加强国际合作、改善全球治理、促进世界共同发展等问题，倍受各方人士关注。第四部分由美国、加拿大、英国等4位国际专家的专题报告和诺贝尔经济学奖获得者克莱茵教授等撰写的论文所组成。他们认为，应使政府成为“网络经济的领导者”，发展中国家要把技术创新同“社会资本”结合起来，信息与信息技术对提高生产率有巨大的潜力，如此等等的各种观点，具有新颖性。第五部分为23位应邀参会的中外专家学者和企业领导人的发言和论文，内容广泛而深入，有许多很有见地的认识和建议。其中，刘鹤、钟义信和张维迎因会后没有时间把他们的演示提纲扩展成文，只好串联成提纲形式出现。第六部分是闭幕会议上的祝酒辞和总结发言，篇幅不长，但反映会议组织者意图，有特殊意义。第七部分是从众多征文中筛选录用的18篇文稿，在更广泛的范围补充了会议讨论的内容。第八部分为附录，其一由乌家培把整个会议的讲话、报告、发言、论文中有关学术观点系统整理成文，以供参考；其二为中华人民共和国常驻联合国使团2001年7月20日致秘书长的信件的附件：《公共管理、信息技术与发展：关于在中国举行的三次会议的报告》，包括网络经济与经济治理国际研讨会的情况、结论和建议，是作为联合国经济与社会理事会第56次全体会议的文件分发的，在国际社会有较大影响。

本书的出版是与国际研讨会的成功召开分不开的。为此，我们感谢各主办单位领导对国际研讨会的高度重视和积极支持。国家发展计划委员会常务副主任王春正同志曾两次召集会议，布置和检查工作，在中方各主办单位间进行协调，并多方给予支持。联合国经济与社会事务部跨地区高级顾问周宏仁先生，为邀请国际专家和外方代表，不辞劳累，并多次来华商谈联系有关会务。北京市的几位领导同志为会议的召开提供了种种方便条件。国家发展计划委员会副秘书长林军、张晓强，办公厅、外事司、政策法规司、高技术产业发展司的负责同志，以及北京市计委主任沈宝昌和委员邓小刚同志等，为研讨会的筹备和召开做了大量工作。值此研讨会成果即将付梓之际，特向各主办单位领导的大力支持和有关同志的辛勤工作致谢。同时，也向所有给研讨会以各种帮助的其他同志致谢。

中国信息协会在国家信息中心的配合下，有幸承办这次国际会议，使全体工作人员从中学到很多有益的东西。但由于我们缺乏经验，工作中存在不少缺点，尚祈各方人士谅解。

《网络经济与经济治理》一书问世了，但关于网络经济与经济治理的研究刚刚开始，国内有关部门、院校和企业正在这方面进行深入的研究，我们衷心期盼他们的研究取得更多、更大、更好的成果，以促进祖国的社会主义现代化建设。

中国信息协会
2001年6月30日

目 录

国务院总理朱镕基贺信	(1)
联合国秘书长安南贺信	(2)
国务院副总理温家宝讲话	(3)
联合国副秘书长尼丁·德塞录像讲话	(5)
联合国经社理事会主席马丁·贝林加-埃伯托讲话	(7)
发展网络经济 加快信息化进程	国家发展计划委员会主任 曾培炎(10)
中国财政与网络经济	财政部部长 项怀诚(13)
全球知识共享和地区发展	世界银行副行长、首席信息官 穆罕默德·穆兴(17)
实现跨越式发展 迎接新世纪挑战	信息产业部部长 吴基传(20)
网络银行的发展与监管	中国人民银行行长 戴相龙(23)
网络经济与中国统计	国家统计局局长 朱之鑫(28)
建设“数字北京” 提高城市现代化水平	北京市市长 刘淇(31)
中国企业与网络经济	中国社会科学院副院长 陈佳贵(33)
把握网络技术革命机遇 完善银行治理结构	国家开发银行行长 陈元(38)
全球经济治理:欧洲的观点	欧盟代表团科学顾问 于尔根·桑德斯(41)
因特网与全球经济	(美国)凯瑟琳·L·曼(43)
打造高效的组织机构	(美国)爱德华·E·劳勒Ⅲ(46)
发展中国家:在网络经济中成功的蓝图	(英国)桑德普·卡普尔(52)
实现网络经济的效益:政府的作用是什么	(美国)凯瑟琳·L·曼(57)
网络经济对组织、文化和政策的意义	(加拿大)基斯·爱奇逊(60)

投入—产出分析对理解技术变革的贡献：美国信息部门

..... (美国)劳伦斯·克莱因、维贾雅·杜格勒、辛西娅·萨尔茨曼(69)

关于网络经济与经济治理的若干问题 乌家培(85)

网络经济条件下的产业结构调整(提纲) 刘鹤(96)

中国加快网络经济发展的战略选择和对策 王一鸣(99)

关于网络经济税收问题 张培森(104)

网络经济对中国的挑战与机遇

——网络治理的制度创新分析 姜奇平(111)

新经济：中国面临的跨世纪选择与挑战 秦海(118)

对网络经济规律的新思考 杨培芳(128)

缩短数字差距：联合国的角色 (联合国)约翰·肖林克(135)

信息技术、信息网络、网络经济和网络社会(提纲) 钟义信(141)

面向信息与通信技术的政府政策：历史回顾 (联合国)拉里·威尔莫(145)

网络组织对层级组织的替代 罗仲伟(153)

全球化与国家：若干滞后的角落 (联合国)奥林匹奥斯·卡奇奥恩(163)

为了全球经济 (伊朗)穆罕默德·那哈亚丁(171)

网络时代的政府行为(提纲) 张维迎(174)

网络经济条件下的金融治理 谢平 尹龙(177)

亚洲金融危机后中国的金融监管 洪葭管(185)

网络经济下企业运作模式的转变与政府经济治理 梁优彩(190)

网络经济条件下的公司治理 李维安 林润辉 周建(198)

电子商务与传统银行的变革 马蔚华(215)

跨入网络时代的银行业 孙涤(222)

网络经济与电子银行 王益(225)

空间信息技术与网络经济 张庆伟(233)

信息内容和信息技术的平衡 胡小明(237)

国家发展计划委员会主任曾培炎祝酒辞 (239)

中国信息协会会长陈先总结发言 (240)

联合国经济与社会事务部公共经济与公共行政局局长圭多·贝图西总结发言 (241)

网络经济的发展及其对世界经济的影响 倪月菊(243)

试论网络经济的形成、发展与本质特征 倪鹏云(254)

网络经济中资源的重新分配

——多语种域名标准引发出系列问题的思考 唐燕平 杨小兰(260)

网络经济与经济全球化环境下的国际收支危机传染与宏观政策选择 邢毓静(265)

网络经济与经济全球化环境下的东亚模式及其金融支持

——以日本管制性产业金融体制的形成和演变为例	巴曙松(277)
网络经济中的竞争与联合	李明志 史晓珣 卡伊·赖默斯 黄京华 陈国青(289)
网络经济规则与产业组织行为	李建标 武立东(293)
网络经济与安全治理	吴 弘 沈恒亮(299)
网络经济中的证券网上交易风险及其监管	杨大勇(305)
观念革命	
——消除中美数字鸿沟的突破口	盛晓白(312)
电子货币对中央银行货币政策的影响分析	张 巍(317)
政府网络采购:战略意义与现实选择	杨冰之(322)
慎重发展中国的网上保险事业	雒庆举(326)
电子商务平台标准化研究:从传统电子数据交换(EDI)中吸取经验	
.....	卡伊·赖默斯 李明志 黄京华 陈国青(332)
可供选择的争端解决机构和全球电子商务	(美国)斯科特·库珀(341)
跨国供应链中潜在的冲突及其管理	刘震宇(346)
新经济投入占用产出表的编制与核算	沈 洁 范 金 韩祀颖(352)
新经济运行的新兴古典经济学分析	范 金 韩祀颖 包振强 张再跃(359)

附 录

发展网络经济 改进经济治理 为推进社会主义现代化建设而努力

——“网络经济与经济治理国际研讨会”学术观点综述	乌家培(365)
公共管理、信息技术与发展:关于在中国举行的三次会议的报告	(372)

国务院总理朱镕基贺信

值此“网络经济与经济治理国际研讨会”在北京召开之际，我代表中国政府和中国人民向参加会议的联合国朋友、各国来宾和全体代表表示诚挚的欢迎，并对会议的召开表示热烈的祝贺！

人类已经进入新的世纪。众所周知，电子计算机及互联网的发明和迅速发展是人类在 20 世纪的重大成就之一。在新的世纪，信息技术特别是网络技术的飞速发展，必将进一步对世界经济发展的各个领域产生广泛、巨大而又深远的影响。人类将在 21 世纪进入信息社会。

世界正在迎来新的经济。因特网技术及其应用已经把全球带入新的网络经济时代，经济全球化、信息网络化和区域经济合作进程正在明显加快，并向纵深发展。我国和世界各国特别是发展中国家的经济发展迎来了新的机遇，同时也面临着严峻的风险与挑战。

各国将要制定新的规则。在新世纪网络经济发展过程中，发达国家与发展中国家都将加强经济治理，用新的“游戏规则”或制度安排来补充、替代传统的经济规则和过了时的一些制度、办法。发展中国家为发挥后发优势，努力实现生产力的跨越式发展，以缩短与发达国家的差距，尤其需要研究新问题、采取新政策。

全球应该建立新的秩序。随着网络经济的发展，世界经济结构的调整步伐正在迅速加快。在各国进行经济治理的同时，还需要改进全球的经济治理。国家不分大小、强弱、贫富，都应平等、互利地参与世界经济治理，共同努力来确立和维护公正合理的国际经济新秩序。

中国是发展中国家，社会主义市场经济体制已初步建立。中国顺应世界信息革命的潮流，把加快国民经济和社会信息化放在优先位置上，坚持以信息化带动工业化。伴随着进一步深化改革和扩大开放，我们还将大力整顿和规范市场经济的秩序。

在这次“网络经济与经济治理国际研讨会”上，希望来自世界各国的有识之士进行多方交流、深入讨论，为发展网络经济与加强经济治理提出真知灼见，为推进世界各国共存共赢的经济全球化而努力。

预祝会议取得圆满成功！

联合国秘书长安南贺信

我很高兴地向来自世界各地参加这次重要会议的企业界领导、国际组织成员和尊敬的政府部门代表，表示亲切的问候。

过去十年中，网络经济的兴起和电子商务的发展彻底地改变了传统的经济架构。对于广大发展中国家来说，这一新兴的以知识为基础的经济带来了前所未有的机遇，也预示着风险。它有可能促进经济和社会进步、缩小贫富差距、减少影响市场与繁荣的地理障碍，但它也有可能忽视和排斥那些在技术创新方面落后的国家，使它们陷入更低的发展水平。

面对网络经济提出的挑战，要求在国家和全球两级进行卓有成效的经济管理。所有的政府与私人部门和民间社团合作，建立经济政策以帮助其国家更好地适应不断变化的经济环境是十分重要的。

因此，我很高兴中国政府与联合国经济与社会事务部联合主办召开了这次研讨会。它将为各国高级政府官员和来自公共及私人部门的著名专家提供一个极好的机会，讨论全球网络经济的未来，并考虑其对发展中国家的影响。联合国对这些问题非常重视，我们将致力于同各国民政府及私人部门建立合作伙伴关系并积累经验，以加强全球网络经济并确保所有的人分享其成功。

我希望你们加入我们在这些方面的努力。据此，请接受我对研讨会成功召开的最好祝愿。

国务院副总理温家宝讲话

今天,由联合国经济与社会事务部和中国国家发展计划委员会、财政部、信息产业部、中国人民银行、国家统计局、北京市人民政府共同主办的“网络经济与经济治理国际研讨会”,在北京隆重举行。在此,我代表中国政府对会议的召开表示热烈的祝贺,向来自各国的政府官员、专家学者以及其他来宾表示诚挚的欢迎!

二十世纪最后十多年,以信息技术为代表的高新技术及其产业取得了重大进展,信息化已经成为当今世界经济和社会发展的大趋势。计算机技术、通信技术和网络技术的高速发展,正在促进“网络经济”的蓬勃兴起。在网络经济环境下,如何发展各国的经济和全球经济,如何对经济实行有效的治理,越来越引起各国政府和有识之士的关注。

二十多年来,中国的改革开放和经济建设取得举世瞩目的成就。进入新世纪,继续保持国民经济持续快速健康发展,实现社会主义现代化建设第三步战略目标,是摆在中国政府和中国人民面前的重要任务。前不久召开的第九届全国人民代表大会第四次会议,审议批准了国民经济和社会发展第十个五年计划纲要。我们分析了世界科技和经济发展的趋势,把推进国民经济信息化作为覆盖我国现代化建设全局的战略举措,置于优先位置。中国是发展中国家,工业化任务尚未完成,但是,面临当今世界信息化迅猛发展的形势,我们不能丧失机遇。我们要从中国的实际出发,以信息化带动工业化,发挥后发优势,实现社会生产力的跨越式发展,探索一条符合本国国情的信息化发展道路。

正确处理发展信息产业、网络经济与改造传统产业的关系,是在经济发展中必须认真解决好的一个重大问题。信息技术、网络经济只有同传统产业相结合,才有广阔的发展前景。信息技术及其产业的发展离不开传统产业的物质技术基础和广阔的市场,传统产业的优化升级则需要用信息技术来改造和带动。在中国,由于实现工业化的任务还很艰巨,处理好信息产业与传统产业的关系就更为重要。一方面,要加快信息产业的发展,以市场为导向,不断提高信息产业的技术水平和服务水平,形成新的增长点;另一方面,要在全社会广泛应用信息技术,提高计算机和网络的普及程度,用信息技术改造传统产业,推动传统产业的优化升级,提高生产

效率。

最近,国际上特别是一些发达国家的信息产业增长缓慢,股价暴跌,使整个经济受到影响,引起各国的广泛关注。这说明信息产业也要根据市场需求进行调整,进一步开发新技术、新产品,挤掉“经济泡沫”,提高产业的竞争能力。人类社会几次重大技术发明和产业革命,虽历经波折,但始终在推动经济和社会发展中发挥着巨大的作用。我们深信,信息产业经过调整,积极进行技术创新和体制创新,一定能够走上健康发展的道路,显示出巨大的生命力。

中国在发展社会主义市场经济过程中,始终重视加强国家宏观调控,充分发挥市场在资源配置中的基础性作用,这是我们实现国民经济持续快速健康发展的一条基本经验。最近几年,我们立足于扩大国内需求,实行积极的财政政策和稳健的货币政策,成功地克服了亚洲金融危机带来的困难,使国民经济保持了较快的增长。在新的五年计划期间,我们还要继续坚持扩大内需的方针,根据经济形势实施相应的宏观调控政策,综合运用计划、财政、金融等手段,发挥价格、税收、利率、汇率等经济杠杆的作用,保持经济稳定增长。中国政府十分重视对宏观经济的治理,维护市场经济秩序。通过制定政策、法律、规章、制度,规范各类市场主体的经济行为,建立和完善全国统一、公平竞争、规范有序的市场体系,为各类企业创造良好的投资环境和市场环境。在进行宏观调控和经济治理过程中,我们要充分运用现代信息技术手段,提高管理水平和工作效率。

经济全球化是伴随当今世界科技革命和社会生产力发展而出现的客观趋势。现代科技进步,先进交通工具和通信手段的产生,尤其是国际互联网的迅猛发展,使各国经济的相互联系和依存程度加深。经济全球化和信息化给各国经济、政治和社会生活等方面带来深刻影响。由于多种原因,发展中国家在经济全球化进程中处于不利地位,南北差距进一步拉大,“数字鸿沟”不断加深。中国主张加强发达国家和发展中国家的对话和沟通,共同制定符合各国利益、促进经济共同发展的规则,建立公正合理的国际经济新秩序,使不同国家在经济全球化和信息化中都得到实惠。中国作为最大的发展中国家,将以更加积极的姿态,在更为广泛的领域,参与经济全球化的进程。进一步发展进出口贸易,有步骤地推进服务领域对外开放,鼓励外商投资高新技术产业、基础设施等领域,支持有条件的中国企业到境外上市、投资和经营。中国的发展离不开世界,世界的发展同样需要中国。

女士们,先生们:

这次会议就网络经济与经济治理问题进行研讨,很有意义。这种有益的交流,必将对各国经济和全球经济发展产生重要影响。

最后,预祝大会获得圆满成功,祝各位代表在北京期间生活愉快,身体健康!

联合国副秘书长尼丁·德塞录像讲话

我非常高兴,能参加在北京举办的“网络经济与经济治理”国际研讨会。我也非常高兴,能使我通过新的信息技术这种新的媒体向你们大家讲话。可以肯定地说,从现在起的相当一段时间内,信息技术对联合国来说是非常重要的议题,也是经济与社会高层次的组成部分。

联合国认识到了办公室革命迅速发展的潜能,也认识到了面临的数字鸿沟扩大的危险。为应对这个问题,联合国决定组建信息与通信技术(ICT)任务小组。

在许多方面,联合国都谈到了数字鸿沟问题。在这里,我至少要谈谈最明显的三个方面。第一个方面是通信手段上的差异,人们都知道,世界上有一半的人从未有过通信设备。第二个方面是计算机化上的差异,如果我们去探究一下这个关键的方面,计算机化与通信结合即因特网的趋势,就会发现我们忽视了这个问题。世界人口上层的 20% 拥有因特网的 93%,而底层 20% 的人只拥有因特网的 0.2%,这是数字鸿沟的第二个方面。但是我急切地想提请你们注意的是第三个方面,这就是内容上的差异。资料进入新的信息传播渠道,即使你想弥补通信与计算机方面的数字鸿沟,但提供的内容相对于所有的设施而言,差距仍然是存在的。

在阐述数字鸿沟的时候,我们还需要回答两个问题:我们的目的是什么?我们的目标在哪里?信息技术是我们这个时代革命性的技术之一,我们看到了它在现实世界中的实质性进展。有一种说法,对这种说法或许还有争议,即新技术带给发展中国家多种发展选择,可能会是跳跃式发展,并缩小他们与发达国家之间的差距。但在这一点上可能还有争议。由于存在数字鸿沟,在整个发展过程中和国家现代化的过程中,这种重要技术的增长,也有可能扩大发达国家与发展中国家之间的差距。正因为如此,首先去缩小在网络经济与经济治理方面的差距就十分重要了,因为它广泛地、直接地涉及在每一个领域如何做的问题,包括通信、计算机化、内容开发。为使发展中国家能充分利用新技术带来的优势,同样地,我们必须看到所有发展中国家的全貌。这种技术的目的必须是为发展做出贡献。技术不是最终结果。是的,的确如此,技术本身的发展是要形成服务,或到达我们实际需要的目的。问题是这种技术如何去满足世界发展的根本需求,如教育、保健、全面的保险。这方面的重要性在于我们如何利用技术去促进

发展。在许多领域人们已经在做了,例如在公共管理方面,这种技术使市民能更好地参与公共管理的改进,提高公共服务的效率,使那些与发展有关的信息官员更好地获取信息。当一些重要议题摆在联合国面前的时候,我们就必须予以注意,这一点十分重要。

在政府与公共管理方面,使用这种技术,使我们可以最快地满足人口迅速增加的国家的需求,直接存储大量的经济信息。但是显然,这种技术的潜力在于教育。我们可以拥有新形势的远程教育,可能这种技术将使发展中国家极大地提高信息获取率。因此,我希望能更努力地使个人获得信息,通过培养这方面的人才,通过技术手段,显然能使人们迅速地拥有信息。而在许多可以确定使用信息技术的其他领域,则可以确确实实地提高利用其各种资源服务于民众的能力。从这两方面去缩小通信、计算机化和内容开发方面的数字鸿沟,并使我们自己明确在哪里技术会为国家发展造成质量和服务支持方面的巨大差异,是摆在我们面前的任务。

同样地,决策者们汇聚在一起,专家们汇聚在一起,这方面应用的人们汇聚在一起,就会找出新的可能性,新的选择及利用技术创新的潜能。这种做法可以被全世界各国采用,以创造充分交流信息的可能。鉴于此,我相信现在举办的这个研讨会对发展中国家具有极高的价值。我希望你们的研讨会取得成功,并热切期待着这个研讨会的成果。它必将对我们联合国在这方面指导工作有所帮助。我们现在已经认识到,在我们的千年峰会和与千年峰会相关的,意识到具有世纪重要性的代表会议的工作中,这是重要的方面之一。联合国和世界各国都要用我们所拥有的技术和肩负的责任去帮助缩小现在出现的、扩大中的数字鸿沟。而且,利用这些用于发展的技术寻找建设性的途径,也是需要引起我们注意的重要议题。

所以,我们在这个研讨会上做的种种工作,就是要在履行我们所有领导者及其他千年峰会的许诺上再向前迈一步,使新千年更为美好。

我确信并期待着研讨会成功。

(根据录音整理,未经本人审阅)

联合国经社理事会主席马丁·贝林加-埃伯托讲话

今天我是作为联合国经社理事会主席来出席这个会议的。联合国经社理事会非常感谢中方组织这个关于网络经济与经济治理的重要国际研讨会。在这里我要向这次会议的组织者，无论是中方的有关部门还是联合国经济与社会事务部，表示热烈的祝贺！

本次会议的主题对联合国经社理事会来说是一个工作的重点。为了说明这一点，我想列举三个联合国经社理事会所采取的行动。第一个行动是经社理事会组织了一次部长级会议，主要讨论了信息与通信技术这样一个议题。在这个会议上，我们通过了一个内容非常丰富的宣言，主要是说明信息与通信技术在目前知识经济中所起的作用。我们所采取的第二个行动是在联合国秘书处建立了一个关于信息与通信技术的特别工作组。今年7月份，联合国经社理事会还将举行会议，讨论信息与通信技术在发展中国家经济发展中所起的作用。目前，我们不禁要问，信息与通信技术的发展目的究竟是什么？那就是要为世界的和平、稳定和安全做出贡献，而这一切只能建立在世界共同繁荣的基础上。这就要求所有的发展中国家也要参与到这个信息与通信技术发展的进程中来。

信息与通信技术究竟能带来什么样的机遇与挑战呢？信息与通信技术对于经济全球化来说起到了很好的推动作用。今天，在网络经济出现的时候，它也是一个重要的因素，将进一步刺激经济增长，在推动持续发展和消除贫困方面起到促进作用。

中国在这方面取得的成功经验，对所有的发展中国家来说是值得研究和借鉴的。在看到信息与通信技术带来的机遇的同时，我们也很担心，就是其发展有可能导致发展中国家的进一步边缘化。我们知道，发展中国家的人民世世代代都生活在贫困当中。目前，信息与通信技术的革命和因特网的发展对于这些国家的人民来说似乎像一个神话故事，所以，在发展中国家和发达国家之间出现了一条数字鸿沟。对于那些最不发达国家来说，这已经不再是一条简单的数字鸿沟，我们甚至可以说是一个数字深渊。在这里，为了引起大家的注意，我想举几个简单的例子。第一个例子，目前非洲国家上网的费用每小时是10.5美元，而目前非洲人民的平均年收入几乎不超过200美元；第二个例子，目前在非洲国家平均每百人才拥有一部电话；第三

个例子，目前在非洲很多不发达国家还没有普遍使用电力。在这种情况下，我们发现纽约的网民比整个非洲的网民还要多就不足为奇了。这种现实使一些人产生了一种悲观的想法，在很多国家目前还没有普及教育，甚至缺乏饮用水，我们怎么可能期待这样的国家去发展信息与通信技术？甚至有的人会说，为什么要忽略人的最紧迫、最基本的需要而把所有的资源投放到这个领域中去？

女士们，先生们，我刚才所提出的这些问题在你们看来可能会觉得有些夸张。在上个月那布勒斯举行的世界第三次信息与通信技术论坛上，我也听到过类似的说法。在今天的这个大厅里有些人也参加了那次会议，他们也听到了类似的问题。在这里，我之所以要重复这些疑问，主要是两个原因，第一，我认为提出这些问题会使我们对其认识得更清楚，避免会出现一种情况，就是在有的国家，人们必须在发展信息与通信技术和食品、学校、医院之间进行选择。在座的各位都认为信息与通信技术的发展是极其重要的，因此不能在满足人们的基本需求和发展信息与通信技术之间进行选择。我们现在面临的问题是，如何利用这些技术去满足我们的人民在医疗卫生、教育、饮用水和就业等方面的需求；我们所面临的根本问题是，如何使用这些技术以实现各国元首和政府首脑在联合国千年会议上所确立的目标，即在 2015 年的时候，使全世界生活在贫困线以下的人口减少一半。目前，全世界生活在贫困线以下的人口的标准是每天的生活费用不足两美元。从这一点看，信息与通信技术可以帮助我们解决一些基本问题。第二，这个问题所导致的悲观看法也会促使我们进一步采取行动。正像一位哲学家所说的，我们在分析问题的时候应该持一种悲观的态度，而我们在采取行动的时候应该持一种乐观的态度。

我认为，我们应该优先采取以下五个行动。第一是要进行宣传。要广泛地宣传信息与通信技术所带来的机遇，要告诉大家信息与通信技术的发展会使事情发生巨大的变化。不仅要向大家宣传这些道理，同时要向大家展示一些具体的实例，尤其是宣传信息与通信技术在教育、卫生、就业和食品安全方面带来的成果。第二是要使政治的决策者也能参与到信息与通信技术的宣传中间来。这包括政府部门的决策者，也包括一些私人部门的决策者。今天我们的这个国际研讨会就是一个很好的例子。因为我们知道，如果没有政治方面的承诺，没有共同的意愿，信息与通信技术的发展会进一步加深数字鸿沟。我们所要采取的第三个行动，是要充分注意各个地区的具体情况。必须从生活在最基层人民的具体需求出发，如果不考虑他们的具体需求，那么信息与通信技术的发展对他们来说将是一个非常陌生的事物。在这种情况下，信息与通信技术的发展就不会为一些最基本的领域，即教育、卫生、就业等做出服务。我们所要采取的第四个行动，是要建立一个伙伴关系。因为我们要想使信息与通信技术的发展满足各方面的需要，目前仅靠各国政府和一些国家间组织的力量是不够的。我们必须发动一些私营部门、大学、基金会、非政府组织，还有整个平民社会一起参与这项工作。我们知道，前一段时间发生了一些游行示威，反对经济全球化带来的不良影响，这也说明我们有必要团结整个的社会成员，把他们对经济全球化的敌对态度转化成建设性的力量，这样才能推动信息与通信技术的发展。我们所要采取的第五个行动，是要加强我们之间的协调。目前关于信息与通信技术的创意是多种多样的，但是有一个共同目的是要为全球经济发展服务。由此看来，我们就有必要加强彼此间的协调，在这些创意当中找到更多的共同点。否则的话，这些不同的创意将始终要加强彼此间的协调，在这些创意当中找到更多的共同点。否则的话，这些不同的创意将始终

停留在试验阶段,而不能协调起来,变成一股合力,为全球经济做贡献。

在联合国《千年宣言》中,国际社会的所有成员都表示愿意通过努力,缩小数字鸿沟,使信息与通信技术的发展为全球各个国家的共同发展服务。所以,在刚才的发言中我所提到的我们应该采取的五个行动,是实现我们最终目标的先决条件。上个月,我们在联合国秘书处的框架下成立的特别工作组的工作,就涵盖了我所提到的诸多方面。从今天会议的议程来看,我完全相信这次会议的成果,一定会为各个国家在这方面的发展提供启发。

目前,国际社会正在不断寻求掌握和使用信息与通信技术并使其为发展服务。刚才我们已经听取了朱镕基总理的贺信和温家宝副总理的发言,这使我们再次注意到中国在这个领域所做的贡献。在这里,请允许我再次感谢温家宝副总理阁下和这次会议的组织者,感谢他们邀请联合国经社理事会参加这次会议,感谢他们邀请我来到北京,来到这样一个历史悠久的古都。